



COLEGIO ANDINO – DEUTSCHE SCHULE BOGOTA

Dirección: Carrera 51 No. 218 - 85

Teléfono: 57 1 668 42 50

Fax: 57 1 668 42 60

Correo electrónico: andino@colegioandino.edu.co

Apartado Aéreo 103235

Bogotá D.C. – Colombia

26.01.2012/FAHN/hs

Rundschreiben an alle Eltern!

Liebe Eltern,

am **03.02.2012** findet der erste Elternsprechtag mit gleichzeitiger Ausgabe der Zeugnisse statt. Machen Sie bitte über Ihre Kinder mit den Klassen- und Fachlehrern einen Termin aus: Beginn: 7.20 Uhr, Ende 15.00 Uhr.

Wie in vergangenen Jahren stellen sich an diesem Tag auch die Universitäten vor.

Um sich schon vorab über die Sprechzimmer der Lehrkräfte informieren zu können, stellen wir ab dem 30.01.2012 eine Liste ins Internet. Besuchen Sie unsere Homepage www.colegioandino.edu.co und klicken Sie auf „**Elternsprechtag**“.

Eltern, die an diesem Tage verhindert sind, erhalten das Zeugnis in einer Sprechstunde mit dem Klassenleiter. Die Zeugnisse werden auf keinen Fall zugeschickt oder nach dem Sprechtag den Schülern ausgehändigt.

Circular a todos los padres de familia!

Estimados padres de familia:

El **viernes 3 de febrero de 2012** se realizará el primer día de consulta para padres de familia. Durante el día de consulta se hará entrega de las calificaciones. Les ruego concretar una cita con el director o la directora de curso y los profesores/as de materia, por intermedio de sus hijos, entre las 7.20 am y las 3.00 pm.

Como en años anteriores también ese día se presentarán las universidades.

A partir del 30 de enero de 2012 podrán consultar en nuestra página web www.colegioandino.edu.co / link “**Día de Consulta**” la lista con los salones en los que atenderán los profesores.

Los padres que no puedan recoger las calificaciones este día, las recibirán en la hora de consulta con el director de curso. De ninguna manera las calificaciones serán enviadas a los padres o entregadas a los alumnos/as después del día de consulta.

Mit freundlichen Grüßen / Atentamente,

Sabina Fahnenbruck
Schulleiterin / Rectora